

Unit 5

Off بعيداً عن

المعنى الأول: البدء والرحيل كمعنى عام

Leaving and beginning

الأفعال المركبة التي تقع تحت هذا المعنى:

1- Drop off	ينزل - يسقط - يتخلف عن الركب
2- Kick off	يبدأ - يرحل
3- See off	يودع
4- Set off	يبدأ
5- Take off	يقطع - يخلع

1- Drop off ينزل - يسقط

أمثلة مثبتة للمعنى:

a- I can **drop him off** on my way home.

أ- أستطيع أن أنزله (أوصله) وأنا بطريقي للمنزل.

b- My top button has **dropped off** and I can't find it.

ب- الزرار الأعلى قد سقط ولا أستطيع أن أجده.

c- **Drop me off** at the corner, and I'll walk from there.

ج- أنزلني عند الناصية وسأمشي من هناك.

d- I was sitting in the armchair reading newspaper when I **dropped off**.

د- لقد كنت جالسا على الكرسي (الفوتيه) أقرأ الصحيفة عندما سقطت نائما.

2- Kick off - يبدأ - يرحل

أمثلة مثبتة للمعنى:

a- The matches **Kick off** at 3 o'clock.

أ- تبدأ المباريات الساعة الثالثة.

b- I really must **kick off** now, I've stayed long enough.

ب- لابد أن أرحل الآن فقد جلست طويلاً.

c- I'll ask him to **kick off** the discussion.

ج- سأطلب منه أن يبدأ المناقشة.

3- See off - يجبر على الرحيل

أمثلة مثبتة للمعنى:

a- We all went to the airport to **see her off**.

أ- ذهبنا كلنا إلى المطار لنودعها.

b- The farmer **saw** the boys **off** with a heavy stick.

ب- أجبر الفلاح الأولاد على الرحيل باستخدام عصا ثقيلة.

4- Set off - يبدأ رحلة - يشعل

أمثلة مثبتة للمعنى:

a- He **set off** for work an hour ago, hasn't he arrived?

أ- لقد غادر للعمل منذ ساعة ألم يصل بعد؟

b- I **set off** to make the dress by myself but at the end I had to ask for help.

ب- لقد بدأت في عمل الفستان بنفسى ولكن في النهاية اضطررت لطلب المساعدة.

c- Once he **sets off** talking he never stops.

ج- إنه إذا بدأ الكلام لا يتوقف أبداً.

d- Do be careful with those fireworks, the slightest spark could **set them off**.

د- لا بد أن تأخذ حذرك من هذه الألعاب النارية فإن أقل شرر يمكن أن يشعلها.

5- **Take off** يخلع - ينقص - يبتتر - يفجأة - يقطع

أمثلة مثبتة للمعنى:

a- Shall I **take** your name **off** the list?

أ- هل أرفع اسمك من القائمة؟

b- I can't **take** my shoes **off** my feet they're too tight.

ب- لا أستطيع خلع حذائي إنه محكم (ضيق) جداً.

c- The plane **took off** despite the fog.

ج- أقلعت الطائرة بالرغم من الضباب.

d- She's **taken** herself **off** to the country for a quiet weekend.

د- لقد أخذت نفسها بعيداً إلى الريف لقضاء إجازة هادئة.

e- His leg had to be **taken off** above the knee.

هـ- لا بد من بتر ساقه من فوق الركبة.

المعنى الثانى: الرفض والمنع كمعنى عام

Rejecting and Preventing

الأفعال المركبة التى تقع تحت هذا المعنى:

1- Hold off	يؤجل
2- Keep off	يتجنب
3- Lay off	يدع - يسرح (عمال)
4- Put off	يؤجل

1- Hold off يؤجل

أمثلة مثبتة للمعنى:

a- Could you **hold off** your decision until next week?

هل من الممكن أن تؤجل قرارك حتى الأسبوع القادم؟

b- They **hold off** buying as long as they can if they think the price is going to come down.

ب- إنهم يؤجلون الشراء أطول مدة ممكنة إذ اعتقدوا أن السعر سينخفض.

c- We must **hold off** attacking the enemy until after dark.

ج- لا بد أن نؤجل الهجوم على العدو حتى الليل.

2- Keep off يتجنب

أمثلة مثبتة للمعنى:

a- She tends to **keep off** from people who try to be friendly too suddenly.

أ- إنها تميل إلى تجنب الناس الذين يبدوون الصداقة فجأة.

b- Draw the curtain to **keep** the sun **off**.

ب- أسدل الستارة لتتجنب الشمس.

3- Lay off يدع - يسرح عمالا

أمثلة مثبتة للمعنى:

a- If demand falls, the company **lays** men **off**.

أ- إذا نقص الطلب فإن الشركة سوف تسرح الرجال.

b- The doctor advised him to **lay off** smoking.

ب- لقد نصحه الطبيب بأن يدع التدخين.

c- **Lay off** me, can't you?

ج- هل من الممكن أن تدعني؟

4- Put off - يُوَجَّل - يخلع - يثني - ينزل - يطفى

أمثلة مثبتة للمعنى:

a- They have **put off** the meeting because of the weather.

أ- لقد أجلوا الاجتماع بسبب الطقس.

b- Don't let his rough manner **put you off**.

ب- لا تدع أسلوبه الخشن يثنيك عن عزمك.

c- Please, **put off** your shoes.

ج- من فضلك اخلع حذاءك.

d- Would you please **put me off** at the next station.

د- أنزلني المحطة القادمة لو سمحت.

e- Please, **put off** the lights as you leave the building.

هـ- من فضلك أطفئ الأنوار عند مغادرتك المبنى.

f- I was hungry but the smell of the bad meat **put me off**.

و- لقد كنت جائعاً ولكن رائحة اللحم الفاسد صدتني.

المعنى الثالث: التوقف والإلغاء بمعنى عام

Stopping and canceling

الأفعال المركبة التي تقع تحت هذا المعنى:

1- Break off	يتوقف
2- Call off	يلغى

1- Break off يتوقف

أمثلة مثبتة للمعنى:

a- Let's **break off** for ten minutes.

أ- لتتوقف للراحة لمدة عشر دقائق.

b- He **broke off** and didn't start again.

ب- لقد توقف ولم يبدأ ثانية.

c- She has **broken off** the engagement.

ج- لقد فسخت الخطبة.

d- They have **broken off** the negotiations.

د- لقد أوقفوا المحادثات.

2- Call off يُكفى

أمثلة مثبتة للمعنى:

a- The workers have decided to **call off** their strike.

أ- قرر العمال إلغاء الإضراب.

b- I had to **call off** the journey because of my illness.

ب- لقد اضطررت لإلغاء الرحلة بسبب مرضي.

c- The match was **called off** because of the bad weather.

ج- لقد ألغيت المباراة بسبب سوء الطقس.

معان أخرى: Other meanings

1- Go off	يتلاشى - ينطلق - يفسد
2- Pay off	يسدد الدين
3- Show off	يتباهى - يستعرض
4- Tell off	يوبخ - يعنف

1- Go off يتلاشى - ينطلق - يفسد

أمثلة مثبتة للمعنى:

a- The effect of the drug will **go off** after two hours.

أ- سيتلاشى مفعول المخدر بعد ساعتين.

b- A gun **goes off** every day to mark exactly one o'clock.

ب- ينطلق مدفع يومياً ليعلن تمام الواحدة.

c- I'm sorry I'm late, I overslept because my alarm clock didn't **go off**.

ج- أسف للتأخير فقد نمت كثيراً لأن المنبه لم يدق.

d- Don't drink the milk it's **gone off**.

د- لا تشرب اللبن فقد فسد.

2- Pay off يسدد الدين

أمثلة مثبتة للمعنى:

a- He used the firm's money to **pay off** his own debts.

أ- لقد استغل مال الشركة في سداد ديونه الخاصة.

b- How long will it take to **pay** the loan **off**.

ب- كم من الوقت سيستغرق تسديد القرض؟

3- Show off يتباهى

أمثلة مثبتة للمعنى:

a- I think he visited us to **show off** his new car.

أ- أعتقد أنه قد زارنا ليستعرض سيارته الجديدة.

b- He likes **showing off** how well he speaks French.

ب- إنه يحب أن يظهر كيف يتكلم الفرنسية جيداً.

4- Tell off يوبخ - يُعَنِّف

أمثلة مثبتة للمعنى:

a- My mother **told** me **off** for not cleaning up my room.

أ- لقد وبختني أمي لأنني لم أرتب حجرتي.

b- I **told** the children **off** for making so much noise.

ب- لقد وبخت الأطفال على ما يفعلونه من إزعاج.

c- The director **told** him **off** for being late for work again.

ج- وبخه المدير لأنه تأخر عن العمل ثانية.

تمريبات للمراجعة

Revision exercises

1- Remember, food very quickly in this heat.

١- تذكر أن الطعام بسرعة جداً في هذه الحرارة.

Kicks off - holds off - goes off

2- The boss has her for taking long lunch breaks.

٢- المدير لأخذها استراحة طويلة للغداء.

Told off - called off - seen off

3- The plane an hour ago.

٣- الطائرة منذ ساعة.

Set off - took off - put off

4- Okay, let's by discussing the new system.

٤- دعونا بمناقشة النظام الجديد.

Set off - kick off - drop off

5- When things began to go wrong he the relationship.

٥- عندما بدأت الأمور تسوء العلاقة.

Called off - dropped off - broke off

6- She had to the debt by selling her house.

٦- لقد اضطرت إلى الدين عن طريق بيع منزلها.

Pay off - hold off - put off

7-He always his skill in riding horses.

٧- هو دائماً مهارته في ركوب الخيل.

Sees off - shows off - tell off

8- I and missed the end of the lecture.

٨- لقد وفقدت نهاية المحاضرة.

Kept off - went off - dropped off

9- Thank you doctor, the pain has

٩- شكراً يا دكتور لقد الألم.

Set off - gone off - dropped off

10- When you an event or a discussion, you start it.

١٠- عندما حدث أو مناقشة فإنك تبدأها.

Kick off - see off - set off

11- When you you start a journey.

١١- عندما فإنك تبدأ رحلة.

Drop off - set off - take off

12- Are you someone too.

١٢- هل أحداً أنت أيضاً.

Seeing off - calling off - setting off

13- The director has the meeting to next week.

١٣- لقد المدير الاجتماع للأسبوع القادم.

Called off - held off - put off

14- There is going to be a revolution, so the roads.

١٤- ستقوم ثورة لذا الطرق.

Hold off - keep off - put off

15- I hope the rain until I get home.

١٥- أتعشم أن المطر حتى أصل إلى البيت.

Keeps off - holds off - puts off

16- My neighbour has been from work because of a fire in his factory.

١٦- لقد جارى من عمله بسبب حريق فى مصنعه.

Kicked off - laid off - told off

17- I phoned the hotel to the reservation.

١٧- اتصلت بالفندق لـ..... الحجز.

Put off - break off - call off

18- A gun every day in Ramadan.

١٨- المدفع كل يوم فى رمضان.

Kicks off - goes off - tells off

19- She the ring her finger.

١٩- الخاتم من إصبعها.

Took off - broke off - kicked off